

492642-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux d'aménagement paysager – 116 CSD Caritas-Förderzentren St. Severin und Don Bosco - Ersatzneubau 116-5001 BA1 Freianlagen

OJ S 135/2026 16/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Caritasverband für die Diözese Passau e.V.

Adresse électronique: vergabe@hsp-projekt.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Protection sociale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: 116 CSD Caritas-Förderzentren St. Severin und Don Bosco - Ersatzneubau 116-5001 BA1 Freianlagen

Description: 116 CSD Caritas-Förderzentren St. Severin und Don Bosco - Ersatzneubau

Identifiant de la procédure: f33c7799-9ba0-468f-9b40-0caa7d721a1c

Identifiant interne: 116-5001-01 BA1 Freianlagen (inkl. Rohrgräben)

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112700 Travaux d'aménagement paysager

Nomenclature complémentaire (cpv): 44114250 Dalles en béton, 77314100 Services d'engazonnement

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Passau, Kreisfreie Stadt (DE222)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Auskünfte über die Vergabeunterlagen sind bis spätestens 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist zu beantworten und Anfragen daher rechtzeitig an die Vergabestelle zu richten. Das Bayerische Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales hat dieses Projekt zur Umsetzung ausgewählt. Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums für Familie, Arbeit und Soziales gefördert. Weitere Förderungen erfolgen durch den Freistaat Bayern über die Regierung von Niederbayern im Rahmen des Kostenersatzes gem. Art. 34 Satz 2 des Bayerischen Schulfinanzierungsgesetzes für sonderpädagogische Förderzentren. Darüber hinaus wird das Vorhaben aus Mitteln des Bezirks Niederbayern gefördert. Der Code of Conduct für Lieferant*innen des Caritasverbandes für die Diözese Passau e.V. in seiner jeweils gültigen Fassung ist Bestandteil dieses Vertrages. Die aktuelle Fassung ist als Anlage zum Vertrag beigefügt.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Faussees déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

Corruption:

Participation à une organisation criminelle:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Fraude:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Insolvabilité:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Biens administrés par un liquidateur:

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:

Faute professionnelle grave:

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

État de cessation d'activités:

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: 116 CSD Caritas-Förderzentren St. Severin und Don Bosco - Ersatzneubau 116-5001
BA1 Freianlagen

Description: 730 m² Betonplatten befahrbar 185 m² Betonplatten begehbar 505 m²

Asphaltbelag befahrbar 530 m² Farbasphalt begehbar 65 m² EPDM-Belag 1.230 m² EPDM-

Belag (unterbaut) 3 Stk Spielgeräte 155 lfm Zaunanlage 10 Stk Baumpflanzungen 695 m²

Pflanzflächen 485 m² Rasenansaat

Identifiant interne: 0001

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112700 Travaux d'aménagement paysager

Nomenclature complémentaire (cpv): 77314100 Services d'engazonnement, 44114250 Dalles en béton

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Passau, Kreisfreie Stadt (DE222)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 05/10/2026

Date de fin de durée: 30/04/2027

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations relatives aux avis antérieurs:

Identifiant de l'avis antérieur: 573687-2025

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Die Eignung ist durch Vorlage der PQ-Nr. oder durch das ausgefüllte Formblatt 124 Eigenerklärung zur Eignung (in den Vergabeunterlagen aufgeführt oder unter https://www.stmb.bayern.de/assets/stmi/buw/bauthemen/vergabeundvertragswesen/vhb/z5_vergabe_bauauftraege_formblatt_124_eigenerklaerung.pdf einsehbar) mit dem

Angebot nachzuweisen. Nachfolgende Unterlagen sind auf Aufforderung ergänzend zur Vorlage der PQ-Nr. oder des Formblattes 124 einzureichen: 1.

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse 2.

Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen 3.

Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG 4. Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für das Unternehmen zuständige Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen

Critère: Inscription à un registre professionnel pertinent

Description du critère de sélection: Bescheinigung über die Eintragung in das Berufsregister

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Handelsregister und der Handwerksrolle ihres Sitzes oder Wohnsitzes

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Nachweis einer bestehenden

Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Deckungssummen: 2.500.000 Euro für

Personenschäden (250.000 Euro für die einzelnen geschädigten Personen) und 2.500.000 Euro für Sachschäden

Critère: Chiffre d'affaires annuel moyen

Description du critère de sélection: 1. Vorlage von Jahresabschlüssen aus den letzten 3 Geschäftsjahren, falls deren Veröffentlichung in dem Land, in dem das Unternehmen ansässig ist, gesetzlich vorgeschrieben ist. 2. Eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens

jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: 3 Referenzen über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind.

Critère: Effectif moyen annuel

Description du critère de sélection: Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal.

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt werden.

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preiskriterium

Description: Preiskriterium

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/f33c7799-9ba0-468f-9b40-0caa7d721a1c

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/f33c7799-9ba0-468f-9b40-0caa7d721a1c

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 18/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 100 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Unterlagen werden gem. § 16 VOB/A EU nachgefordert.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Informations complémentaires: Nur elektronische Angebotsabgabe zugelassen. Nur Vertreter des Auftraggebers.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non
Conditions relatives à l'exécution du contrat: Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder das Formblatt 124 mit den darin erwähnten Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques**Accord-cadre:**

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zu Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Caritasverband für die Diözese Passau e.V.

8. Organisations**8.1. ORG-0001**

Nom officiel: Caritasverband für die Diözese Passau e.V.

Numéro d'enregistrement: 4498

Adresse postale: Steinweg 8

Ville: Passau

Code postal: 94032

Subdivision pays (NUTS): Passau, Kreisfreie Stadt (DE222)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabe@hsp-projekt.de

Téléphone: +49 86311666320

Adresse internet: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil de l'acheteur: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern

Numéro d'enregistrement: f220e3fa-fb8c-494e-b253-3a9fdcdeaa00

Adresse postale: Maximilianstraße 39

Ville: München

Code postal: 80538

Subdivision pays (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Téléphone: +49 892176-2411

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: f33c7799-9ba0-468f-9b40-0caa7d721a1c - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 14/07/2026 16:46:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 492642-2026

Numéro de publication au JO S: 135/2026

Date de publication: 16/07/2026